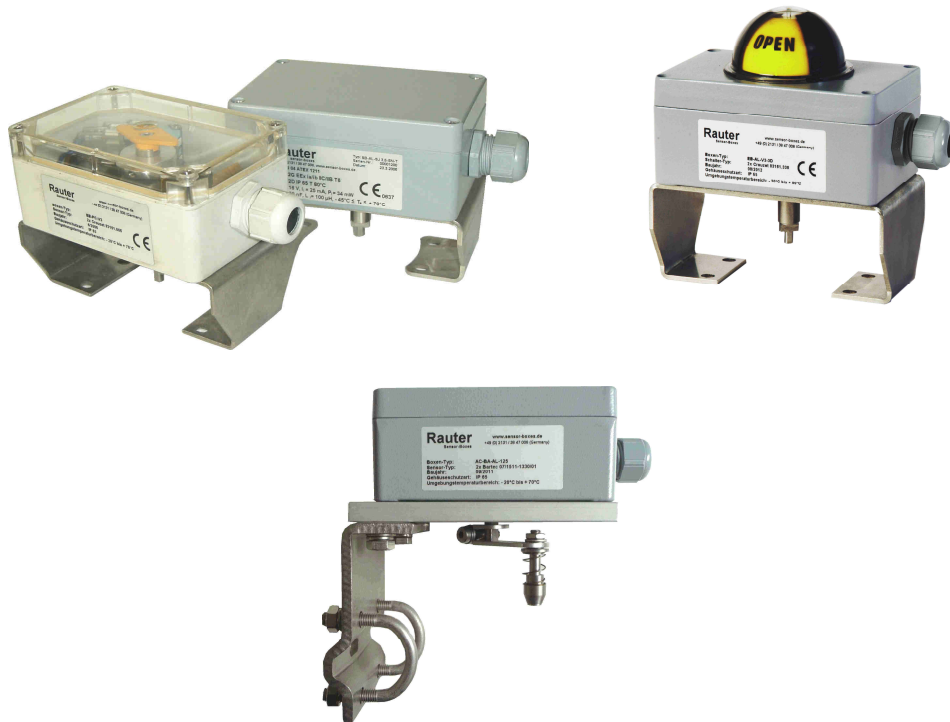


Dokumentation

über
4 - 250 V AC/DC mechanische Endschalterboxen
 mit
Crouzet-Endschaltern
 für
pneumatische Dreh- und Linearantriebe



| Inhalt: | Seite: |
|--|----------|
| 1. Verwendungszweck und Einsatz | 2 |
| 2. technische Daten | 4 |
| 3. Anschluß der Schalter und Einstellung der Schaltnocken | 4 |
| 4. Einzelteil- und Stücklisten | 5 |
| 5. Kennlinien der Endschalter | 6 |

1. Verwendungszweck und Einsatz

Die Positionen von Industrie-Armaturen stellen eine wichtige Information für den Ablauf einer Produktion dar. Diese Armaturen werden z.B. mit Dreh- und Linearantrieben betätigt, wobei dann die Endstellung der Armatur wie Auf/Zu an das Leitsystem über eine auf oder an der Säule/Rippe des Antriebes montierten Endschalterbox, siehe Bild 1-4, zurück gemeldet wird.

Der Einsatz der o.g. Endschalterboxen ist in nicht explosionsgefährdeten Bereichen



Bild 1+2: links: Crouzet-Endschalterbox mit 2D-Sichtanzeige im Polyamid-Gehäuse, Abm.: 120x80x55mm sowie Crouzet-Endschalterbox im Aluminium-Gehäuse mit geschlossenem Deckel, Abm.: 125x80x57mm, rechts: Crouzet-Endschalterbox mit 3D-Sichtanzeige im Aluminium-Gehäuse, Abm.: 125x80x57mm, beides mit montierten Edelstahl-Konsolen für Drehantriebe mit Schnittstelle nach VDI/VDE 3845.

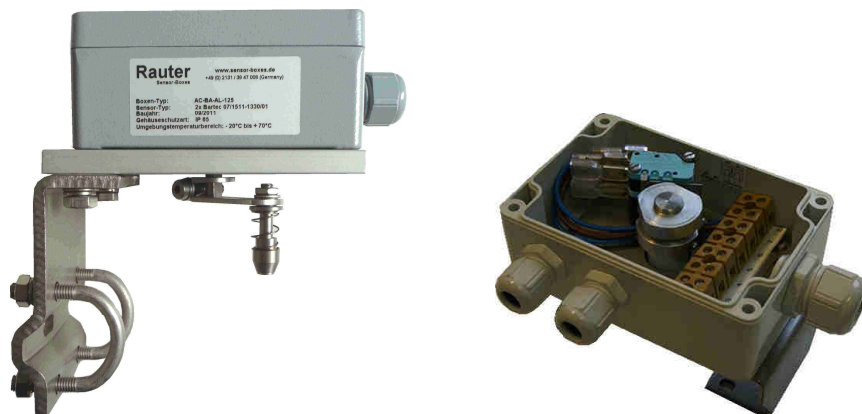


Bild 3+4: links: Crouzet-Endschalterbox im Aluminium-Gehäuse für Linearantriebe mit Anbausatz nach NAMUR IEC 534, Abm.: 125x80x57mm, rechts: Crouzet-Endschalterbox im Polyamid-Gehäuse für Drehantriebe mit 8-poliger Klemme und Zusatz-Verschraubungen, Abm.: 120x80x55mm

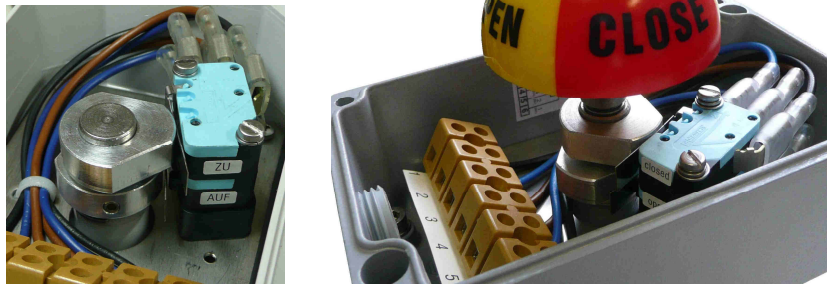


Bild 5+6: mechanische Crouzet-Endschalter mit separat einstellbaren Aluminium-Schaltknocken

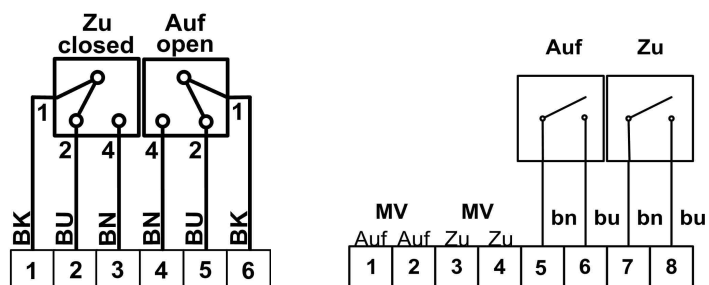


Bild 7+8: Schaltpläne zum Anschluß der mechanischen Crouzet-Endschalter an die Klemme (rechter Schaltplan speziell für Endschalterbox siehe Bild 4)

2. technische Daten

- Polyamid- und Aluminium-Box, Abm.: 120/125x80x55mm, F05-Aufnahme, mit 3D-Sichtanzeige, transparenter- und geschlossener Deckel
- 2x mechn. Crouzet-Endschalter mit versilberten Kontakten, Typ.: 83161.338, Wechsler, $U = 4 - 250 \text{ V}$, $I_{\max} = 16 \text{ A}$ (250 V AC), $I_{\max} = 5 \text{ A}$ (24 V DC), weitere techn. Daten siehe Seite 6, Bild 9
- Option: 2x mechn. Crouzet-Endschalter mit vergoldeten Kontakten, Typ.: 83161.806, Wechsler, $U_{\max} = 30 \text{ V AC}$, $I_{\max} = 5 \text{ A AC}$, $U_{\max} = 4 \text{ V DC}$, $I_{\min} = 1 \text{ mA DC}$, weitere techn. Daten siehe Seite 6, Bild 10
- 6-polige oder 8-polige Klemme, Schaltpläne
- Verschraubungen: M20x1,5mm, Ø13mm-8mm und M16x1,5mm, Ø10mm-4,5mm
- 2x verstellbare Aluminium-Schaltnocken für Stellung 0° - 360°
- 1.4305-Welle mit O-Ringabdichtung, Ø12mm, 1.4301-Grund-Platine, 1mm
- 1.4301-Montagebrücke, z.B. 45mm hoch, Bohrbild 80x30mm für Drehantriebe nach VDI/VDE 3845
- Anbausatz für Linearantriebe nach NAMUR IEC 534 aus Edelstahl, Aluminium sowie Kunststoff
- Gehäuseschutzart: IP 65
- Umgebungstemperaturbereich: - 20°C bis + 70°C

3. Anschluß der Schalter und Einstellung der Schaltnocken

Die beiden Schalter werden durch die M20x1,5mm Verschraubung mit einem Anzugsdrehmoment von 4 Nm nach den Schaltplänen Bilder 7+8 an die Klemmen angeschlossen. Der Schaltplan befindet sich immer im Gehäuse. Die Markierungen für die Stellung „Auf/Zu“ befinden sich auf den Schaltern.

Die beiden Aluminium-Schaltnocken sind voneinander unabhängig variabel einstellbar. Festgezogen bzw. gelöst werden diese mit jeweils einer in der Schaltnocke eingeschraubten Innensechskantschraube M4, SW 2mm.

4. Einzelteil- und Stücklisten

Tafel : Einzelteil- und Stückliste der Endschalterboxen für mechnischen Crouzet-Endschalter

| Bezeichnung/Benennung | Artikel-Nr. | Werkstoff | Bemerkungen, |
|---|-------------|---------------------|--|
| Polyamid-Leergehäuse: bestehend aus Unterteil mit F05-Aufnahme, Wellendurchführung Ø 12mm, Gewindebohrung M20x1,5 mm, Deckel transparent, Deckel geschlossen mit 4 Stück Deckelschrauben | PA-L | PC/PA | 120x80x55 mm, weiß/schwarz, Z.-Nr.: 0018 und 0018a |
| Aluminium-Leergehäuse: bestehend aus Unterteil mit F05-Aufnahme, Wellendurchführung Ø 12mm, Gewindebohrung M20x1,5 mm, geschlossener Deckel oder Deckel mit PC-Sichtfenster, Ø 48mm sowie 4 Stück Deckelschrauben | AL-L | AL-Si 12 | 125x80x55 mm, grau oder schwarz, Z.-Nr.: 0018 |
| Kabel- und Leitungseinführung, weiß, grau oder schwarz | KL | PA | M20x1,5mm, Ø13-8mm M16x1,5mm, Ø10-4,5mm |
| 6-polige oder 8-polige Verbindungsklemme mit Klemmenbelegung 1-6 oder 1-8 | V | Gemin (KrG) | 2,5 mm ² , braun |
| Platine für Crouzet-Endschalter | PL | 1.4301 | 93x69x1 mm, Z.-Nr.: 0015 |
| Befestigungsschrauben für Platine, 4 Stück | B-Sch | V2A | M3x4 mm für PC-Box und M4x5 mm für AL-Box |
| Welle für Gehäuse ohne Sichtanzeige | WO | 1.4305 | Ø12x77 mm, Z.-Nr.: 0016 |
| Welle für Gehäuse mit 2D-Sichtanzeige | WS | 1.4305 | Ø12x77mm, Z.-Nr.: 0016a |
| O-Ring für Welle | O | NBR 70 | 9x1,5 mm |
| 2D-Sichtanzeige, gelb | Si | PVC | 40x18x3 mm, Z.-Nr.: 0019 |
| Welle für Gehäuse mit 3D-Sichtanzeige | WS | 1.4305 | Ø12 mm, Z.-Nr.: 0016b |
| 3D-Sichtanzeige, gelb/rot/schwarz | 3D | PVC | |
| Unterlegscheibe für Welle, 2 Stück | U | POM | Ø18/Ø12x1,2 mm |
| Sicherungsscheibe für Welle, 2 Stück | S | V2A | DIN 6799-9 |
| 2 Stück verstellbare Schaltnocken für Welle mit Befestigungsschraube M4 | Sch | AL | Z.-Nr.: 0017 oder 0017a |
| Befestigungsbock/Befestigungsschrauben (2 Stück) für Schalter | B | PA/V2A | 17x29x9,5 mm, 2 Stück M3x32 mm |
| Kabelbinder | K | Neylon | 99x2,5 mm |
| 6x Kabel oder 4x Kabel | Ka | Kupfer, PVC | H05V-K1 x 0,75 mm ² |
| Schaltplan + Schalter-Kennzeichnung | Sch-S | Folie selbstklebend | ca. 30x30 mm u. 2 Stück 8x4 mm |
| Typenschild | Typ | 3M7872EC | 70x32 mm |
| mechn. Crouzet-Endschalter mit Silber-Kontakten, Wechsler | 83161.338 | Gehäuse, PA | 16x28x10 mm, siehe Anhang Bild 6 Seite 8 |
| mechn. Crouzet-Endschalter mit vergoldeten-Kontakten, Wechsler | 83161.806 | Gehäuse, PA | 16x28x10 mm, siehe Anhang Bild 7 Seite 8 |
| Montagebrücken | MB | 1.4301 | 70x130x45/55 mm, f. Drehantriebe nach VDI/VDE 3845 |
| Anbausatz | AB | 1.4301, AL sowie PA | für Linearantriebe nach NAMUR IEC 534 |

5. Kennlinien der Endschalter

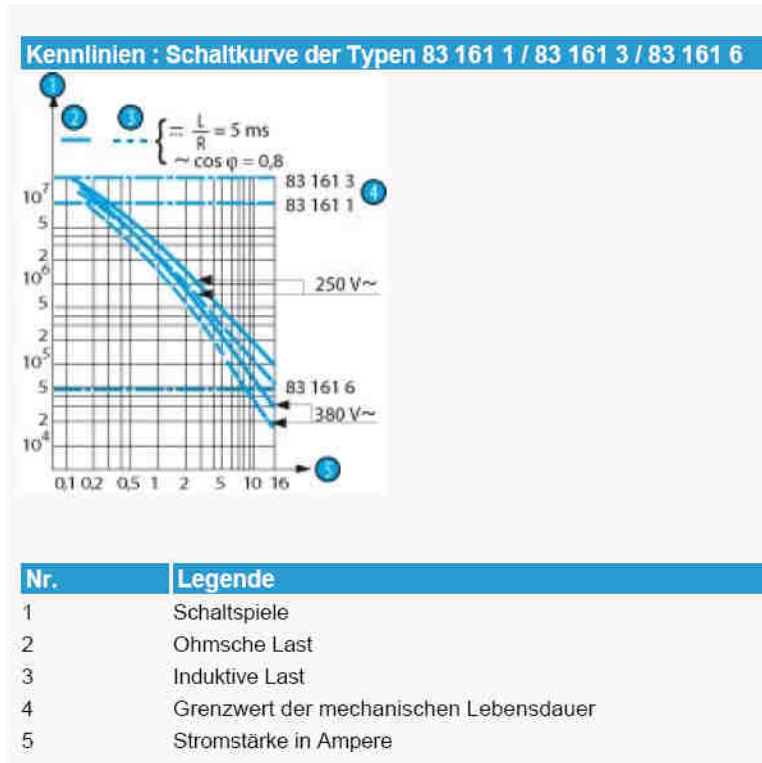
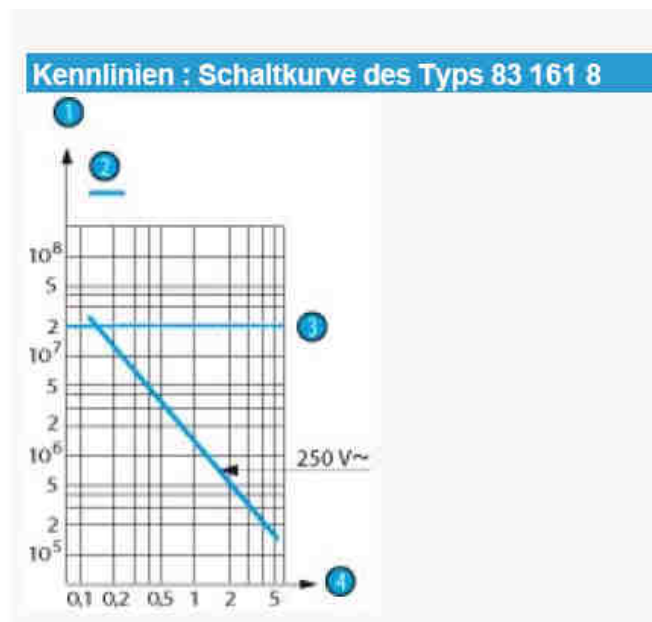


Bild 9: techn. Daten der mechn. Crouzet-Endschalter mit versilberten Kontakten, Typ: 83161.338



Legende

- 1 = Schaltspiele
- 2 = Ohmsche Last
- 3 = Grenzwert der mechn. Lebensdauer
- 4 = Stromstärke in Ampere

Bild 10: techn. Daten der mechn. Crouzet-Endschalter mit vergoldeten Kontakten, Typ: 83161.806